

Hong Kong, CINA 01 - 05 marzo 2018

# Hong Kong International Jewellery Show 2018

Partecipazione Collettiva

L'attività promozionale 2017 prevede, per il settore della gioielleria, la realizzazione della partecipazione collettiva di aziende italiane in occasione della 35esima edizione della "Hong Kong International Jewellery Show - HKIJS" la cui realizzazione è prevista dall'1 al 5 marzo 2018 presso l'Hong Kong Convention Exhibition Centre (CEC).

## PERCHE' PARTECIPARE

Il mercato di Hong Kong è un mercato di grande interesse per l'importazione della gioielleria, poichè gli operatori locali forniscono la merce non solo alla Cina, ma anche agli altri paesi asiatici come Taiwan, Singapore e Malesia.

Non avendo dazi di importazione, restrizioni al commercio ed agli investimenti esteri, è una delle aree commerciali più libere e grandi del mondo.

La regione di Hong Kong vanta una delle più vaste offerte di marche di gioielli di gran lusso al mondo; l'Italia è tra i primi paesi esportatori mantenendo saldo il quinto posto con una quota in aumento.

Essere presenti ad Hong Kong consente alle aziende italiane, di piccole e medie dimensioni, di entrare in Cina, sia utilizzando le reti di distribuzione di Hong Kong (negozi specializzati, importatori e grossisti con licenza di operare in Cina), sia sfruttando le capacità di ricezione del mercato locale.

## GIOIELLERIA

Gioielleria, Oreficeria,  
Argenteria, Coralli e Cammei

Luogo:  
Hong Kong, CINA

Data Evento:  
01 - 05 marzo 2018

Scadenza Adesioni:  
25 ottobre 2017

Data Pubblicazione: 12 ottobre 2017

Siti Utili:  
[www.hktdc.com](http://www.hktdc.com)  
[m.hktdc.com/fair/hkjewel...](http://m.hktdc.com/fair/hkjewel...)  
[www.ice.gov.it/paesi/asia...](http://www.ice.gov.it/paesi/asia...)

Iscriviti alla Newsletter ICE:  
[www.newsletter-ice.com](http://www.newsletter-ice.com)

# [ Offerta ICE-Agenzia ]

L'ICE - Agenzia curerà affitto ed allestimento di uno spazio espositivo di circa 1.680 mq complessivi, situato presso l'Hong Kong Convention & Exhibition Centre.

L'offerta ICE comprende:

- **stand aziendali di 9 mq** completi di strutture e arredi, impianti elettrici e illuminazione generale. **In funzione delle domande pervenute e della disponibilità di spazi sarà possibile assegnare stand di dimensioni superiori (12-15-18 mq).**

- **Azioni di comunicazione:** campagna stampa su quotidiani locali e riviste di settore; inserzioni sul sito ICE e sul catalogo ufficiale della Fiera; invito mailing a circa 3.000 destinatari; inserimento nel Catalogo ufficiale della Fiera; realizzazione brochure di presentazione delle aziende italiane partecipanti.

- **Centro Servizi comune attrezzato** con: telefono, fax, postazione internet ecc.; servizio hostess/interpretariato.

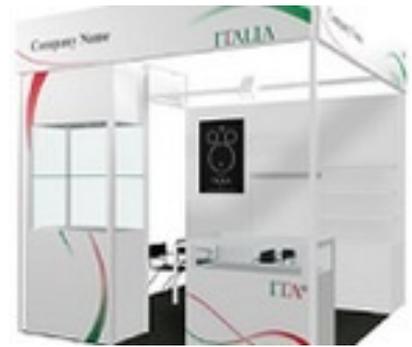
Restano a carico degli espositori i costi di assicurazione, trasporto e movimentazione del proprio campionario, le spese relative al viaggio e alloggio del personale dell'azienda presente in Fiera ed ogni altro servizio non compreso nel programma dell'iniziativa.

## Inserimento nel Catalogo/Brochure Collettiva ICE

Per il catalogo/brochure ICE si richiede di inserire **entro il 25 ottobre 2017** i propri dati nella **Scheda Profilo Azienda (clicca qui per accedere)**.

Le sole aziende ammesse dovranno trasmettere logo ed immagine dei propri prodotti in formato ad alta risoluzione, (almeno 300 dpi), secondo le indicazioni che verranno fornite in seguito, con successiva comunicazione.

## EDIZIONE PRECEDENTE



La precedente edizione della Fiera, tenutasi dal 2 al 6 marzo 2017, ha registrato la presenza di 170 aziende italiane su una superficie espositiva di 1680 mq. La 34esima edizione della Fiera ha attirato circa 52.000 visitatori (+5,5% in più rispetto all'edizione 2016) e 2580 espositori provenienti da 39 paesi e regioni, registrando ancora una volta un record di presenze.

## CONTATTI

### ICE-AGENZIA ROMA

ICE-Agenzia per la promozione all'estero e internazionalizzazione delle imprese italiane  
Via Liszt 21 - 00144 Roma

### Beni di Consumo

**Dirigente:** Ferdinando Fiore  
Riferimenti:

**Responsabile Prodotti per la Persona:**

**Daniela Cosentini**

**Referenti iniziativa: Andrea**

**Cataldi/Cinzia Sarli**

Tel. 06.5992.6887/9223/6026 Fax.

06.233.26.731

[prodotti.persona@ice.it](mailto:prodotti.persona@ice.it)

[jdesk@ice.it](mailto:jdesk@ice.it)

### ICE Hong Kong

Italian Trade Commission  
I.C.E. Suite 4001 - Central Plaza  
18, Harbour Road  
Wanchai, Hong Kong

Direttore: Dr. Michele Scuotto  
Trade Analyst: Tyrone Mong/Michael Ip

Tel. (00852) 28466500 Fax. (00852)  
28684779

[hongkong@ice.it](mailto:hongkong@ice.it)

# Modalità di adesione

Per le quote di adesione si rimanda alla Scheda di Adesione

Per partecipare all'iniziativa le aziende interessate dovranno inviare via fax al nr. 06.233.26.731 entro e non oltre il **25 ottobre 2017**:

- **Scheda di Adesione (p.4)** allegata, debitamente compilata, timbrata e firmata dal Legale Rappresentante;
- **Regolamento ICE - Agenzia (pp. 6-7)** allegato, timbrato e firmato per accettazione.

Contestualmente via email ad [hongkong@ice.it](mailto:hongkong@ice.it) e, p.c. [prodotti.persona@ice.it](mailto:prodotti.persona@ice.it):

- **Application Form TDC - OBBLIGATORIO** da compilare entro e non oltre il **30 ottobre 2017**. Il Form predisposto da HKTDC deve essere richiesto direttamente all'Ufficio ICE di Hong Kong (email: [hongkong@ice.it](mailto:hongkong@ice.it))
- **Informazioni per il catalogo ICE**, da compilare direttamente on line utilizzando il link seguente ([clicca qui](#)).

Le aziende saranno ammesse alla collettiva ICE sulla base dell'ordine cronologico di arrivo delle richieste di adesione, fino ad esaurimento dei posti disponibili, previa accettazione da parte dell'Ente Fiera HKTDC.

Con note successive sarà comunicata l'ammissione all'iniziativa e saranno forniti ulteriori dettagli organizzativi.

## SELEZIONE DEI PARTECIPANTI

**Le richieste di adesione potranno non essere accolte se incomplete o ricevute oltre il termine indicato. Non saranno accolte le domande pervenute da parte di aziende morose nei confronti dell'ICE-Agenzia anche se presentate da organismi associativi. L'adesione delle aziende è soggetta all'allegato Regolamento Generale per la partecipazione alle iniziative ICE-Agenzia.**

**Nota:** Si segnala inoltre che, in base all'art.7 del Regol.to generale per la partecipazione alle iniziative organizzate dall'ICE-Agenzia: "qualora l'azienda non abbia provveduto al pagamento della quota dovuta, decade da ogni diritto di partecipazione e pertanto non potrà prendere possesso dello stand inizialmente assegnato". A norma del D.Lgs. n. 192 del 9.11.2012, a decorrere dal giorno successivo alla scadenza del termine per il pagamento, senza che sia necessaria la costituzione in mora, saranno addebitati gli interessi legali di mora, pari al tasso di riferimento BCE maggiorato di 8 punti percentuali, oltre l'importo forfettario di Euro 40,00 a titolo di risarcimento danno.

### Allegati

1. Regolamento
2. Informativa sulla privacy
3. Agevolazionismo
4. Dichiarazione di intento
5. Simest

## INFO AGGIUNTIVE

ICE - Agenzia si riserva la facoltà di **modificare le dimensioni degli spazi assegnati, in funzione delle necessità organizzative.**

**Non è ammessa la co-esposizione di 2 aziende** nello stesso stand: ad ogni azienda DEVE essere assegnata un'area pari ad almeno 9 mq

**RINUNCE:** dopo l'invio delle lettere di ammissione da parte dell'Istituto, l'eventuale rinuncia potrà essere comunicata all'ICE per iscritto e via fax (non via email) al nr. 06. 233.26.731 a firma del Legale Rappresentante dell'azienda.

Come specificato dall'art. 12 del Regolamento generale per la partecipazione alle iniziative ICE:

- nulla è dovuto dall'azienda nel caso in cui le rinunce vengano notificate entro 10 giorni dalla lettera di ammissione all'iniziativa;
- se la rinuncia viene comunicata oltre i 10 giorni, l'azienda è tenuta al pagamento dell'intero ammontare stabilito;
- l'azienda rinunciataria sarà tenuta al solo pagamento di una penale pari al 15% dell'ammontare dovuto nel caso in cui lo spazio espositivo venga riassegnato in tempo utile ad altra azienda.

### SERVIZI ICE

Gli Uffici ICE all'estero sono in grado di fornire una vasta gamma di servizi personalizzati di assistenza marketing e di informazione (per informazioni [clicca qui](#)).

Si suggerisce quindi di contattare direttamente l'ufficio ICE di Hong Kong per valutare eventuali servizi accessori.

### VETRINA VIRTUALE

L'inserimento nel catalogo virtuale "The Made in Italy Business Directory" è gratuito e a cura delle aziende interessate. Il catalogo virtuale consiste in una vetrina virtuale composta da anagrafica, logo e foto aziendale, link al sito web dell'azienda. Per poter essere inseriti occorre collegarsi al seguente [link](#). Per ulteriori informazioni è possibile contattare il team [italtrade](mailto:italtrade@ice.it) all'indirizzo email [urp@ice.it](mailto:urp@ice.it).

### FINANZIAMENTI PER L'INT.NE:

SIMEST sostiene la partecipazione delle PMI a fiere, mostre ed eventi per promuovere il loro marchio sui mercati internazionali extra-UE.

Per maggiori informazioni si prega di consultare l'informativa allegata (pagina 10).

Allegato n. 1

**Scheda di adesione**

All'ICE-Agenzia per la promozione all'estero e internazionalizzazione delle imprese italiane - Ufficio: Beni di Consumo/Prodotti Persona  
 Da inviare via fax al numero 06 233.26.731 Att.ne: Andrea Cataldi/Cinzia Sarli (tel. 06.5992. 9223/6026) – e-mail: [prodotti.persona@ice.it](mailto:prodotti.persona@ice.it)

E' gia cliente ICE? SI  NO  CODICE CLIENTE \_\_\_\_\_

Ragione Sociale: \_\_\_\_\_

Indirizzo: \_\_\_\_\_

Cap: \_\_\_\_\_ Città/Località \_\_\_\_\_ Provincia: \_\_\_\_\_

Telefono: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

**Campi opzionali e applicabili solo alle Pubbliche Amministrazioni**

Codice IPA (laddove disponibile): \_\_\_\_\_

Scissione dei pagamenti/Split Payment: SI  NO

P: IVA: \_\_\_\_\_ Codice Fiscale: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_ Sito Web: \_\_\_\_\_

Persona da Contattare: \_\_\_\_\_ Qualifica: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_ Telefono: \_\_\_\_\_

**N. DIPENDENTI**

- Fino a 2
- da 3 a 9
- da 10 a 19
- da 20 a 49
- da 50 a 99
- da 100 a 499
- oltre 499

**FATTURATO ANNUO (in €)**

- inferiore a 250,000
- da 250.000 a 500.000
- da 500.000 a 2,5 mln
- da 2,5 a 5 mln
- da 5 a 15 mln
- da 15 a 25 mln
- oltre 25 mln

**FATTURATO EXPORT (in €)**

- inferiore a 75.000
- da 75.000 a 250.000
- da 250.000 a 500.000
- da 500.000 a 2,5 mln
- da 2,5 a 5mln
- da 5 a 15 mln
- oltre 15 mln

CODIFICA ATECO DELLA VOSTRA AZIENDA

INIZIATIVA: HKIJS 2018

LUOGO: Hong Kong, Cina

DATA: HKIJS 01-05 MARZO 2018

SCADENZA: 25 ottobre 2017

**Quote di partecipazione:**

- stand allestito lineare all'interno del padiglione Hall 3 € 430/mq + IVA
- stand allestito angolare all'interno del padiglione Hall 3 € 470/mq + IVA
- stand allestito lineare sul concourse Hall 3 € 520/mq + IVA
- stand allestito angolare sul concourse Hall 3 € 565/mq + IVA

Indicare la metratura di interesse ed eventuali richieste di posizionamento che saranno considerate e valutate secondo le possibilità: \_\_\_\_\_

HK INTERNATIONAL JEWELLERY SHOW 2018 Mq. \_\_\_\_\_ STAND \_\_\_\_\_

**EVENTUALE FATTURAZIONE AD ALTRO SOGGETTO:** \_\_\_\_\_

Allegare dichiarazione di acollo, in mancanza della quale la fattura sarà intestata all'azienda.

**Non si accettano dichiarazioni di acollo dopo la ricezione della lettera di ammissione**

Con la presente avanziamo la domanda di ammissione all'evento e alle attività menzionate

Settore di appartenenza: \_\_\_\_\_

**Il ns. rappresentante in loco è** (nome, indirizzo, località, telefono, fax): \_\_\_\_\_

"I dati personali raccolti saranno trattati, utilizzati e diffusi in conformità alla Legge 196/2003 per fini strettamente strumentali allo svolgimento delle funzioni istituzionali dell'ICE. I dati potranno essere modificati o cancellati sulla base di specifica richiesta inoltrata all'ICE — Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane"

Data: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

Con la presente domanda di ammissione alla suddetta iniziativa dichiariamo di aver ricevuto e letto le condizioni riportate nell'allegato "Regolamento Generale di partecipazione alle iniziative organizzate dall'ICE — Agenzia, di approvare ed accettarle integralmente senza riserve. Dichiariamo inoltre di accettare fin d'ora e di rispettare integralmente tutte le istruzioni, modalità e regole emanate dall'ICE — Agenzia indicate nelle circolari relative a questa iniziativa. In particolare, come previsto dal Regolamento Generale.

1. Ci impegniamo, a seguito dell'ammissione, a versare l'importo dovuto entro la data di scadenza indicata in fattura (art. 7). Per espressa pattuizione assunta tra le parti, anche in espressa deroga all'art. 4 comma 2 del D. Lgs. 9 novembre 2002 n.231, prendiamo inoltre atto che l'inutile decorso di tale termine comporta l'applicazione delle spese e degli interessi legali di mora, ai sensi del D. Lgs. 9 novembre 2002 n. 231 e successive integrazioni e modificazioni, fino al saldo (art. 7).

2. Avremo la facoltà di esercitare la rinuncia entro il termine di gg 10 dalla data di comunicazione dell'ammissione, trascorsi i quali saremo tenuti al pagamento integrale della quota dovuta (art. 12)

Data: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Firma e timbro del legale rappresentante: \_\_\_\_\_

Dichiaro inoltre di approvare espressamente, agli effetti degli artt. 1341 e 1342 del Codice civile, le clausole previste dagli artt. 3,4,6,7,12,13,19 del regolamento generale.

Data: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Firma e timbro del legale rappresentante: \_\_\_\_\_

In ottemperanza alla L. 675 del 31.12.1996, la restituzione del presente questionario è da considerarsi quale esplicita autorizzazione ad utilizzare le notizie ivi contenute per gli scopi relativi all'iniziativa stessa.

## PROCEDURE PER COMPILARE GLI APPLICATION FORM - HKTDC

Riportiamo di seguito le procedure per la registrazione, **obbligatoria**, a cui ci si deve attenere per poter essere inseriti nella rassegna organizzata dall'Ente fieristico TDC dedicata alla gioielleria.

Presso l'Hong Kong Convention & Exhibition Centre di Wan Chai a Hong Kong dal 1 al 5 marzo 2018 — si svolgerà la 35a edizione dell'**Hong Kong International Jewellery Show (HKIJS)**, riservata alle aziende che espongono **SOLO** prodotti finiti, orologi, articoli packaging e apparecchiature tecniche.

Ulteriori dettagli e informazioni sono disponibili sul sito ufficiale della fiera: <http://m.hktdc.com/fair/hkjewellery-en/HKTDC-Hong-Kong-International-Jewellery-Show.html>

Le aziende che intendono partecipare all'edizione 2018 devono, **obbligatoriamente** compilare l'Application Form predisposto da HKTDC che può essere richiesto direttamente all'Ufficio ICE di Hong Kong ([hongkong@ice.it](mailto:hongkong@ice.it)).

L'Application Form deve essere inviato a [hongkong@ice.it](mailto:hongkong@ice.it) o via fax al n. +852 28684779.

Per ogni chiarimento in merito si prega di contattare l'Ufficio ICE di Hong Kong, al n. +852 28466500.

**Si sottolinea inoltre che la domanda di partecipazione inoltrata all'Ente fiera HKTDC e l'invio dell'Application Form all'Ufficio ICE di Hong Kong non garantisce l'automatica ammissione all'interno del padiglione Italia realizzato dall'ICE.**

Per partecipare alla collettiva italiana ICE è necessario:

- compilare e inviare a [prodotti.persona@ice.it](mailto:prodotti.persona@ice.it) e,p.c. [hongkong@ice.it](mailto:hongkong@ice.it) la "scheda di adesione" inserita nella presente circolare;
- essere ammessi da parte dell'Ente fieristico **HKTDC**.

# REGOLAMENTO GENERALE PER LA PARTECIPAZIONE ALLE INIZIATIVE PROMOZIONALI ORGANIZZATE DALL'ICE - AGENZIA PER LA PROMOZIONE ALL'ESTERO E L'INTERNAZIONALIZZAZIONE DELLE IMPRESE ITALIANE

Il presente regolamento ha carattere di indirizzo generale. Particolari specifiche attinenti alle singole iniziative sono precisate nelle relative circolari di pubblicizzazione

**ART. 1. PREMessa** Le iniziative sono organizzate dall'ICE, Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane, di seguito denominata ICE-Agenzia, per sviluppare l'internazionalizzazione delle imprese italiane, nonché la commercializzazione dei beni e dei servizi italiani nei mercati internazionali, e di promuovere l'immagine del prodotto italiano nel mondo. Tale attività è svolta nel quadro della politica di promozione ed internazionalizzazione delle imprese in conformità alle linee guida e di indirizzo strategico assunte dalla Cabina di Regia istituita dal D.L. 6/12/11 n. 201, convertito dalla L. 214 del 22/12/11.

**ART. 2. PARTECIPAZIONE** Sono ammesse a partecipare le aziende italiane, regolarmente registrate presso le CCIAA. Qualora partecipino tramite propri incaricati o rappresentanti in loco, rispondono direttamente dell'osservanza delle norme di partecipazione. Sono altresì ammessi a partecipare organismi italiani quali federazioni, associazioni, enti pubblici e privati e consorzi. La richiesta di partecipazione da parte di tali organismi viene considerata come "domanda collettiva" di partecipazione, salvo accordi diversi che dovranno essere di volta in volta concordati con l'ICE-Agenzia in sede di ammissione alla manifestazione. Anche per tali soggetti, nonché per le aziende ammesse loro tramite, valgono tutte le norme contenute nel presente "Regolamento" unitamente a quelle contenute nelle circolari emanate dall'ICE-Agenzia per la specifica iniziativa. Il termine "azienda" indicato nel presente "Regolamento" vale anche per gli organismi e soggetti di cui sopra che richiedono di partecipare all'iniziativa in riferimento.

## **ART. 3. DOMANDA DI AMMISSIONE ED ESCLUSIONI**

L'adesione all'iniziativa può essere avanzata esclusivamente tramite la "domanda di ammissione" con le modalità previste dalla/e circolare/i informativa/e.

Deve pervenire entro i termini indicati per la specifica iniziativa.

In ogni caso, sono prese in considerazione, prioritariamente, le "domande di ammissione" pervenute nei termini stabiliti, debitamente compilate e sottoscritte.

Deve essere sottoscritta dal legale rappresentante dell'azienda con apposizione del timbro recante la denominazione sociale.

L'ICE-Agenzia si riserva la facoltà di accettare le domande di ammissione e di accogliere, in tutto o in parte, le richieste di area o altro in esse contenute, senza privilegio alcuno per i partecipanti alle edizioni precedenti.

*Sono escluse le aziende che:* non sono in regola con i pagamenti dovuti all'ICE-Agenzia o all'ICE-Istituto nazionale per il Commercio Estero; non si sono attenute a disposizioni impartite in precedenti occasioni o hanno assunto un comportamento tale da recare pregiudizio al buon nome dell'ICE-Agenzia o all'immagine dell'Italia; non hanno dimostrato sufficiente serietà commerciale causando lamentele o proteste giustificate da parte degli operatori locali; non hanno osservato norme e regolamenti imposti dai singoli Enti fieristici esteri organizzatori delle manifestazioni o leggi del paese ospitante; hanno utilizzato abusivamente marchi di altre aziende; non hanno comunicato, entro la data di realizzazione dell'evento o entro il termine previsto dalla/e circolare/i, la propria rinuncia alla partecipazione ad iniziative che non prevedevano quota di partecipazione causando lamentele o proteste giustificate da parte delle altre aziende italiane ed estere partecipanti.

Tali clausole sono applicabili dall'ICE-Agenzia a tutte le iniziative sia a titolo oneroso che a titolo gratuito.

In ogni caso l'eventuale mancato accoglimento della domanda di ammissione sarà comunicato all'azienda interessata con l'indicazione delle relative motivazioni.

**ART. 4. QUOTA DI PARTECIPAZIONE** La quota di partecipazione, indicata nella circolare relativa alla specifica iniziativa, ha natura di concorso al complesso delle spese da sostenere per la realizzazione dell'iniziativa e non è quindi riferibile a singole prestazioni se non espressamente previsto. Le prestazioni comprese nella quota di partecipazione sono indicate nella circolare relativa alla specifica iniziativa. Tale quota è definita a forfait oppure, in caso di fiere o mostre, parametrata ai mq. o ai "moduli" e non è comprensiva dell'IVA, ove dovuta. La quota di partecipazione potrà, per cause sopravvenute, essere soggetta ad aumenti. Con la firma della "domanda di ammissione"

l'azienda si impegna a sostenere tale eventuale maggiore onere sempre che esso sia contenuto entro un massimo del 10%.

**ART. 5. PARTECIPAZIONI A TITOLO GRATUITO** Il presente Regolamento è valido anche per le iniziative che non prevedono per l'adesione il pagamento di una quota di partecipazione.

## **ART. 6. AMMISSIONE ED ASSEGNAZIONE AREA ESPOSITIVA**

L'ammissione all'iniziativa è data dall'ICE-Agenzia a mezzo comunicazione scritta.

L'assegnazione delle aree e degli stand viene decisa dall'ICE-Agenzia tenuto conto delle esigenze organizzative, funzionali, tecniche-progettuali e dell'ottimale impostazione complessiva dell'iniziativa. A causa delle caratteristiche dell'area o della ripartizione degli spazi l'ICE-Agenzia può avere necessità di assegnare una superficie non esattamente corrispondente per dimensione ed ubicazione a quella richiesta.

L'ICE-Agenzia si riserva la possibilità di modificare, ridurre e cambiare in qualsiasi momento l'ubicazione e/o le dimensioni dell'area assegnata, qualora esigenze e/o circostanze lo richiedessero, senza diritto alcuno da parte dell'espositore ad indennità o risarcimenti.

In caso di riduzione della superficie assegnata spetterà all'azienda una proporzionale riduzione della quota di partecipazione con relativo rimborso. Non è permesso subaffittare o cedere a terzi la totalità o parte della superficie espositiva assegnata. Non è permesso ospitare nello stand altre aziende o esporne i prodotti senza preventivo accordo scritto con l'ICE-Agenzia.

## **ART. 7. PAGAMENTI E RIMBORSI**

Con la sottoscrizione della "domanda di ammissione" l'azienda si impegna a versare l'ammontare dovuto. Per talune iniziative può essere richiesto dall'ICE-Agenzia un anticipo sull'importo totale. Trascorsi 10 giorni dalla data di comunicazione dell'ammissione all'iniziativa l'ICE-Agenzia procederà all'emissione della fattura per l'importo da corrispondere. L'azienda ammessa prende atto che, per espressa pattuizione qui assunta tra le parti, anche in espressa deroga a quanto indicato dall'art. 4 comma 2 del D. Lgs. 9 novembre 2002 n. 231, il termine di pagamento della fattura è indicato sulla fattura medesima e che il mancato rispetto del termine determina, senza che sia necessaria la costituzione in mora, l'applicazione da tale momento e sino al saldo, degli interessi legali di mora ai sensi del D. Lgs. 9 novembre 2002 n. 231 e successive integrazioni e modificazioni e delle spese per danni previste nel medesimo Decreto Legislativo.

In caso di variazione di data la restituzione avrà luogo nei limiti suindicati solo se l'azienda non riconfermerà la propria adesione.

Qualora l'azienda non abbia provveduto al pagamento della quota dovuta nei termini previsti dalla fattura o dalla circolare di partecipazione, decade da ogni diritto di partecipazione e pertanto non potrà prendere possesso dello stand inizialmente assegnato o partecipare all'iniziativa.

## **ART. 8. PRESTAZIONI A CARICO DELL'AZIENDA ESPOSITRICE-AGENZIA**

Sono di norma a carico dell'azienda espositrice le seguenti prestazioni alle quali la stessa dovrà provvedere in proprio ed a proprie spese, salvo diversa indicazione: spedizioni-trasporto-consegna campionari fino a destinazione nell'area-stand assegnato, ed eventuale ritorno, con operazioni doganali e pratiche connesse; sistemazione campionario in esposizione all'interno area-stand, compresa movimentazione, apertura-chiusura immagazzinamento imballaggi; collegamenti elettrici, idrici ed aria compressa dal punto di erogazione all'interno dell'area-stand fino ai macchinari-apparecchiature in esposizione; erogazione aria compressa nei padiglioni fieristici sprovvisti di impianto centralizzato; forniture particolari e/o aggiuntive di allestimento-arredo oltre quelle indicate per la specifica iniziativa, previo nulla osta dell'ICE-Agenzia; assicurazione contro rischi trasporto, danni e furto campionari e materiali esposti prima, durante e dopo la manifestazione; viaggio e soggiorno con prenotazioni connesse. Il reperimento del personale per lo stand e l'installazione di telefoni, fax, telex, ed altre apparecchiature può essere richiesto all'ICE-Agenzia fermo restando che i relativi costi saranno a carico dell'azienda partecipante.

## **ART. 9. DOTAZIONE E SISTEMAZIONE AREA-STAND**

L'area e/o lo stand, se predisposto dall'ICE-Agenzia, vengono forniti secondo quanto indicato nelle circolari della specifica iniziativa.

Forniture particolari non comprese nelle dotazioni potranno eventualmente essere fornite solo se richieste con congruo anticipo e con addebito a parte. Eventuali richieste di variazioni, modifiche o integrazioni presentate in loco potranno essere soddisfatte nei limiti delle possibilità, sempre con addebito. A conclusione dell'iniziativa gli espositori devono riconsegnare l'area assegnata e gli arredi/dotazioni nelle stesse condizioni in cui sono stati consegnati. Sono a carico degli espositori gli eventuali danni causati dagli stessi.

La scritta richiesta dalla azienda partecipante per il cartello/insegna dello stand potrà essere sintetizzata e/o modificata dall'ICE-Agenzia laddove fosse necessario per esigenza di spazio ovvero per garantire un'uniformità di presentazione della grafica. L'esposizione di eventuali manifesti, cartelli od altro materiale pubblicitario o promozionale può essere limitata ovvero sottoposta ad autorizzazione dell'ICE-Agenzia in presenza di esigenze di decoro, di immagine e di rispetto delle leggi e dell'etica vigente nel paese ospitante.

**ART. 10. AREA/STAND NON ALLESTITI** Nel caso di iniziative in cui l'ICE-Agenzia procede alla sola assegnazione dell'area e/o stand senza allestimenti, le aziende partecipanti dovranno provvedere all'allestimento e/o arredamento della propria area/stand impegnandosi a rispettare le indicazioni organizzative e tempistiche impartite nonché rispettare i regolamenti generali, le norme di montaggio-smontaggio, di sicurezza, di copertura assicurativa ecc., previsti e pubblicati dagli Enti o Società organizzatrici della manifestazione.

**ART. 11. SISTEMAZIONE E PRESENTAZIONE CAMPIONARIO** L'espositore si impegna ad essere presente nel proprio stand per la verifica del campionario e la sistemazione dello stesso entro il termine indicato per la specifica iniziativa. L'espositore si impegna altresì, prima della chiusura della manifestazione, a non abbandonare lo stand, e a non iniziare lo smontaggio o il reimpallaggio del campionario prima del termine previsto dalla/e circolare/i o dal regolamento dell'ente fiera. Il mancato rispetto di tale regola, recando un danno all'immagine della manifestazione e dell'Italia, può comportare l'esclusione da altre iniziative dell'ICE-Agenzia. L'ICE-Agenzia si riserva la facoltà di far ritirare dall'esposizione quei prodotti, oggetti o arredi che non siano in linea con l'immagine della manifestazione o dell'Italia, con i fini istituzionali dell'attività dell'ICE-Agenzia stesso, con il tema dell'iniziativa, con i regolamenti della fiera o le leggi del paese in cui ha luogo l'iniziativa stessa.

E' in ogni caso vietato esporre prodotti stranieri e/o distribuire materiale pubblicitario a tali prodotti.

**ART. 12. RINUNCE** L'azienda che non fosse in grado di partecipare all'iniziativa deve inoltrare immediatamente una comunicazione scritta all'ICE-Agenzia avente valore legale nelle modalità eventualmente previste per la specifica iniziativa.

Se la rinuncia viene notificata all'ICE-Agenzia *entro 10 giorni* dalla data in cui è stata comunicata l'ammissione all'iniziativa o la riduzione della superficie assegnata, nulla è dovuto dall'azienda.

In casi eccezionali, espressamente previsti nella/e circolare/i informativa/e, e dipendenti dalla tipologia delle iniziative e dalle loro finalità, nonché dalla ristrettezza dei tempi di realizzazione, tale termine può essere ridotto. Non può, tuttavia, essere inferiore a 2 giorni.

Trascorso detto termine, salvo diversa regolamentazione prevista espressamente nella circolare della specifica iniziativa, l'azienda è tenuta al pagamento dell'intero ammontare dovuto, necessario a coprire i costi impegnati e/o sopportati dall'ICE-Agenzia per la realizzazione dell'iniziativa.

Ove lo spazio espositivo inizialmente assegnato all'azienda rinunciataria, venga successivamente riassegnato in tempo utile ad altra/e azienda/e, la prima sarà tenuta al solo pagamento di una penale pari al 15% dell'ammontare dovuto.

In caso di iniziative che non prevedano la riassegnazione di spazi/stand, trascorso tale termine, l'azienda è tenuta al pagamento dell'intero ammontare dovuto.

**ART. 13. RECLAMI** Eventuali vizi nell'adempimento degli obblighi assunti dall'ICE-Agenzia, dovranno essere immediatamente contestati dall'azienda ammessa all'iniziativa con circostanziato reclamo scritto all'ICE-Agenzia onde consentirne l'accertamento, la rimozione e la eventuale azione di regresso nei confronti di terzi responsabili. L'ICE-Agenzia potrà rispondere degli eventuali danni derivanti dai vizi accertati entro il limite massimo della quota di partecipazione corrisposta dall'azienda per la specifica iniziativa. In particolare, relativamente ai vizi negli allestimenti-arredi dell'area-stand, l'azienda dovrà, a seconda se gli stessi vengano rilevati: al momento della consegna, avanzare circostanziato reclamo scritto al funzionario o tecnico ICE-Agenzia presenti in loco - a pena di decadenza - entro e non oltre il giorno dell'inaugurazione della specifica iniziativa (il suddetto termine assume valore essenziale anche ai fini del primo comma dell'art. 1578 C.C., ed il

mancato reclamo scritto entro il termine sopra indicato comporta l'accettazione senza riserve dell'area-stand); durante lo svolgimento dell'iniziativa, comunicarli per iscritto al funzionario o tecnico ICE-Agenzia presenti in loco - a pena di decadenza - entro e non oltre la fine della manifestazione. L'eventuale risarcimento derivante dai vizi sopracitati sarà comunque commisurato con riferimento solo al costo dei lavori e delle forniture difformi, omissi o non completati.

#### **ART. 14. AZIONI DI COMUNICAZIONE - PUBBLICITA'**

L'ICE-Agenzia pur assicurando la massima attenzione e cura, non risponde di errori ed omissioni eventualmente occorsi nelle diverse azioni di comunicazione-pubblicità realizzate per la specifica iniziativa (brochure, catalogo ufficiale fiera, catalogo collettiva italiana, audiovisivi, inserzioni stampa, etc.).

#### **ART. 15. TRASPORTI, SPEDIZIONIERI, FORMALITA' DOGANALI**

Per particolari iniziative l'ICE-Agenzia si riserva la facoltà di segnalare, ad ogni buon fine operativo-logistico, uno o più spedizionieri per l'espletamento di tutte le operazioni connesse con il trasporto dei materiali espositivi, le procedure doganali ovvero per l'introduzione o la movimentazione delle merci nell'ambito dell'area espositiva. L'ICE-Agenzia non è responsabile delle prestazioni degli spedizionieri segnalati. Il rapporto tra lo spedizioniere e l'espositore è diretto. L'espositore è tenuto a rispettare le norme doganali italiane e quelle del paese nel quale viene realizzata l'iniziativa predisponendo la necessaria documentazione. L'espositore è comunque responsabile di fronte alle leggi del paese nel quale si svolge l'iniziativa per l'introduzione o l'esportazione di materiali o prodotti per i quali vigano divieti o restrizioni.

**ART. 16. ASSICURAZIONE** La quota di partecipazione non comprende, salvo diversa indicazione, alcuna assicurazione a beni e persone. L'assicurazione del campionario, quando prevista, è condizionata all'invio all'ICE-Agenzia, entro i termini indicati, della fattura pro-forma o altro documento da cui risulti la quantità, descrizione e valore della merce destinata all'esposizione. L'ICE-Agenzia non è responsabile per perdite o danni ai prodotti esposti e/o qualsiasi altro bene dell'espositore, dei suoi rappresentanti, dei suoi invitati e visitatori, come pure degli incidenti in cui possano essere coinvolti.

**ART. 17. ORGANIZZAZIONE VIAGGI** Per particolari iniziative l'ICE-Agenzia si riserva la facoltà di segnalare, ad ogni buon fine operativo-logistico, una o più Agenzie di viaggio per l'organizzazione del viaggio, la gestione delle prenotazioni alberghiere ed aeree, ecc. Nessuna responsabilità potrà essere addebitata all'ICE-Agenzia per disservizi che si dovessero verificare. Il rapporto tra l'Agenzia e l'espositore è diretto.

**ART. 18. PERSONALE PER LO STAND** L'ICE-Agenzia offre un servizio di ricerca personale per lo stand (interpreti, hostess, ecc.). Pur assicurando la massima attenzione nella scelta nessun addebito potrà essere mosso all'ICE-Agenzia per eventuali controversie con tali addetti. Il rapporto tra detto personale e l'azienda è diretto.

**ART. 19. FORO COMPETENTE** Per le controversie che eventualmente dovessero insorgere tra l'ICE-Agenzia e le aziende ammesse a partecipare alla manifestazione, sarà competente esclusivamente il Foro di Roma.

Data \_\_\_\_\_

Firma e timbro del Legale Rappresentante



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e  
l'internazionalizzazione delle imprese italiane

## **INFORMATIVA AI SENSI DELL'ART. 13 DEL D. Lgs. N. 196/2003**

I Suoi dati personali saranno trattati per lo svolgimento della nostra attività istituzionale e dunque per promuovere e sviluppare il commercio del Suo prodotto e/o servizio all'estero come previsto dell'art. 14, comma 20, D.L.98/11 convertito in L.111/11 come sostituito dall'art.22 c. 6 D.L. 201/11 convertito in L.214/11, e a tal fine saranno inseriti nella Banca Dati Centrale dell'ICE-Agenzia.

I Suoi dati personali confluiti nella BDC potranno essere utilizzati per l'invio di proposte di partecipazione anche ad altre iniziative organizzate dall'ICE-Agenzia quali fiere, workshop, seminari, corsi di formazione ecc, ed utilizzati per rilevare la *customer satisfaction* ed altri sondaggi attinenti l'attività dell'ICE-Agenzia.

Il trattamento avverrà con modalità cartacee e/o informatizzate. I dati saranno comunicati e diffusi ad altri soggetti pubblici o privati per adempiere a specifici obblighi di legge.

Il conferimento dei dati contrassegnati come obbligatori è indispensabile per usufruire del servizio richiesto, l'eventuale rifiuto a fornire tali informazioni non consentirà l'erogazione dello stesso. Il conferimento dei dati contrassegnati come facoltativi è finalizzato esclusivamente alla possibilità di offrirLe un servizio maggiormente personalizzato.

Le ricordiamo, inoltre, che potrà esercitare, in qualunque momento, i diritti di cui all'articolo 7 del D.Lgs. n.196/2003.

Per ogni informazione è possibile rivolgersi al titolare del trattamento: ICE-Agenzia, Via Liszt 21 00144 Roma o al responsabile del trattamento presso il Coordinamento Promozione del Made in Italy della stessa Sede di Roma.



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e  
l'internazionalizzazione delle imprese italiane

## **Agevolazioni in favore delle popolazioni danneggiate dai terremoti del Centro Italia del 2016-2017**

L'ICE-Agenzia allo scopo di sostenere le imprese localizzate nei Comuni danneggiati dai terremoti del Centro Italia 2016-2017, così come individuati dalla lista contenuta nell' allegato n. 1 del DL n. 189 del 17 ottobre 2016, integrata dall'ordinanza del Commissario straordinario del 15 novembre 2016 ha previsto:

- una riduzione pari al 20% della quota di partecipazione alla presente iniziativa promozionale;
- una riduzione, nella misura del 50%, del costo per i servizi personalizzati richiesti, nel periodo 24 gennaio – 31 dicembre 2017, agli Uffici ICE all'estero; lo sconto non si applica ai costi esterni eventualmente sostenuti dall'ICE.

La facilitazione è destinata alle aziende aventi sede legale in uno dei Comuni della lista suddetta.



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e  
l'internazionalizzazione delle imprese italiane

## DICHIARAZIONE DI INTENTO

Eventuale Dichiarazione di Intento, intestata all'ICE-Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane (Codice Fiscale - P.IVA 12020391004) dovrà essere trasmessa all'indirizzo [amministrazione@ice.it](mailto:amministrazione@ice.it) unitamente alla ricevuta di presentazione rilasciata dall'Agenzia delle Entrate.

Per le operazioni di acquisto da effettuare dal 1° marzo 2017, la Dichiarazione d'intento andrà inviata secondo il modello previsto dal provvedimento del Direttore dell'Agenzia delle Entrate del 2/12/2016 e le regole stabilite dalla Risoluzione n. 120 del 22/12/2016.

La mancata trasmissione della Dichiarazione di Intento e della ricevuta telematica dell'Agenzia delle Entrate comporterà l'impossibilità di emettere fatture in esenzione IVA.

È altresì esclusa la possibilità di intervenire successivamente all'emissione di fattura.

## **SIMEST: FINANZIAMENTI PER L'INTERNAZIONALIZZAZIONE**

SIMEST sostiene la partecipazione delle PMI a fiere, mostre ed eventi per promuovere il loro marchio su nuovi mercati internazionali extra-UE.

Le imprese che partecipano all'evento potranno richiedere direttamente online (<http://www.simest.it/Prodotti-E-Servizi/Finanziamenti-Per-LInternazionalizzazione/Partecipazione-A-Fiere-E-Mostre/Partecipazione-A-Fiere-E-Mostre.kl>) un finanziamento a tasso agevolato delle relative spese per area espositiva, spese logistiche, spese promozionali e spese per consulenze che potrà coprire fino al 100% delle spese preventivate.

Ogni informazione a riguardo dovrà essere richiesta direttamente ai contatti Simest riportati al seguente link <http://www.simest.it/Contatti/Form-Di-Contatto.kl#/contatti>

Segnaliamo che, nel caso in cui l'azienda intenda utilizzare il finanziamento SIMEST, il pagamento da parte dell'azienda di quanto previsto per la partecipazione all'iniziativa promozionale ICE-Agenzia è comunque dovuto nei tempi e con le modalità previsti dall'ICE-Agenzia e non può in alcun modo essere subordinato all'erogazione del finanziamento suddetto.